

# Rövid használati leírás

EN

ES

FR

DE

PT

JP

CN



## M32R LIVE

Digitális konzol élő fellépésekhez és stúdió használathoz 40 bemeneti csatornával, 16 MIDAS PRO mikrofon előerősítővel és 25 mix busszal(MIX BUSES) és élő többsávós felvétellel

**MIDAS**

EN

## EN Fontos biztonsági útmutató

ES



Az ezzel a szimbólummal jelölt kivezetések elegendő nagyságú elektromos áramot vezetnek az áramütés veszélyéhez.

Csak kiváló minőségű professzionális hangszórókábeleket használj ¼"-os TS-el vagy előre telepített csavarzáras dugókkal. Minden egyéb telepítést vagy módosítást csak képzett személyzet végezhet.



Ez a szimbólum bárhol megjelenik, arra figyelmeztet, hogy szigetetlen veszélyes feszültség van a burkolaton belül – olyan

feszültség, amely elegendő lehet az áramütés kockázatához.



Ez a szimbólum bárhol is jelenik meg, a mellékletben található fontos kezelési és karbantartási utasításokra figyelmeztet. Kérjük, olvasd el a kézikönyvet.



**Vigyázat**  
Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsd el a felső fedelet (vagy a hátsó részt).

Nincsenek benne felhasználó által javítható alkatrészek. A szervizelést bízd szakképzett személyzetre.



**Vigyázat**  
A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tedd ki a készüléket esőnek, nedvességnek, csepegő vagy fröccsenő folyadékoknak. Ne helyezz a készülékre folyadékkal teli tárgyat, például vázát.



**Vigyázat**  
Ezeket a szervizelési utasításokat csak szakképzett szervizszemélyzet használhatja.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne végezz semmilyen egyéb szervizelést a kezelési útmutatóban leírtakon kívül. A javításokat szakképzett szervizszemélyzetnek kell elvégeznie.

1. Olvasd el ezeket az utasításokat.
2. Őrizd meg ezeket az utasításokat.
3. Vedd figyelembe az összes figyelmeztetést.
4. Kövesd az összes utasítást.
5. Ne használd a készüléket víz közelében.
6. Csak száraz ruhával tisztítsd.
7. Ne takard el a szellőzőnyílásokat. Telepítsd a gyártó utasításai szerint.
8. Ne tedd hőforrások, például radiátorok, hőregiszterek, kályhák vagy egyéb hőtermelő berendezések (beleértve az erősítőket) közelébe.

9. Ne akadályozd meg a polarizált vagy földelt csatlakozódugó biztonsági célját. A polarizált dugónak két pengéje van, amelyek közül az egyik szélesebb, mint a másik. A földelt dugónak két pengéje és egy harmadik földelő ága van. A széles penge vagy a harmadik kar a te biztonságodat szolgálja. Ha a mellékelt dugó nem illik az aljzatba, fordulj villanyszerelőhöz az elavult aljzat cseréjéhez.

10. Óvd a tápkábelt attól, hogy rálépjenek vagy becsipődjön, különösen a csatlakozóknál, a csatlakozójelzőknél és azon a helyen, ahol azok kijönnek a készülékből.

11. Csak a gyártó által megadott tartozékokat használd.



elkerüld a felborulásból eredő sérüléseket.

13. Húzd ki a készüléket villámlás közben, vagy ha hosszabb ideig nem használsz.

14. Minden szervizelést bízd szakképzett szervizszemélyzetre. Szervizelésre van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérült, például megsérült a tápkábel vagy a csatlakozó, folyadék ömlött rá, tárgyak estek a készülékbe, ha a készülék ki lett téve esőnek vagy nedvességnek, ha nem működik megfelelően, vagy leesett.

15. A készüléket védőföldelés csatlakozóval ellátott HÁLÓZATI aljzathoz kell csatlakoztatni.

16. Ha a HÁLÓZATI csatlakozót vagy egy készülékcsatlakozót használsz megszaktűzőeszközként, a leválasztó eszköznek továbbra is működőképesnek kell lennie.



Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosítására engedéllyel rendelkező gyűjtőközpontba kell vinni. Az ilyen típusú hulladékok helytelen kezelése negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre az elektromos és elektronikus berendezésekhez kapcsolódó potenciálisan veszélyes anyagok miatt. Ugyanakkor az együttműködésed a termék helyes ártalmatlanításában hozzájárul a természeti erőforrások hatékony felhasználásához. Ha többet szeretnél megtudni arról, hogy hova viheted el a használt berendezéseidet újrahasznosítás céljából, kérjük, fordulj a helyi városi hivatalhoz vagy a háztartási hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz.

18. Ne telepítsd zárt helyre, például könyvespolcra vagy hasonló egységbe.

19. Ne helyezz nyílt lángot, például égő gyertyát a készülékre.

20. Kérjük, tartsd szem előtt az elemek ártalmatlanításának környezetvédelmi szempontjait. Az elemeket az akkumulátor gyűjtőhelyen kell leadni.

21. Használd ezt a készüléket trópusi és/vagy mérsékelt éghajlati övben.

### JOGI NYILATKOZAT

A MUSIC Tribe nem vállal felelősséget semmilyen veszteségért, amelyet bármely olyan személy elszenvedhet, aki részben vagy egészben az itt található leírásra, fényképre vagy nyilatkozatra támaszkodik. A műszaki adatok, megjelenés és egyéb információk előzetes értesítés nélkül változhatnak. Minden védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdona. A MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA és COOLAUDIO a MUSIC Group IP Ltd. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Minden jog fenntartva.

### KORLÁTOZOTT GARANCIA

A vonatkozó jótállási feltételekért és a MUSIC Tribe korlátozott garanciájával kapcsolatos további információért tekintsd meg a teljes részleteket online a [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty) oldalon.

## EN Fontos információ

1. **Regisztráld online.** Kérjük, regisztráld új MUSIC Tribe berendezésed közvetlenül a vásárlás után a [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) webhelyen. Ha egyszerű online űrlapunk segítségével regisztrálsz, gyorsabban és hatékonyabban tudjuk feldolgozni javítási igényed. Olvasd el a garanciális feltételeinket is, ha vannak.

2. **Meghibásodás.** Ha a MUSIC Tribe hivatalos viszonteladója nem található a közelében, felveheted a kapcsolatot a MUSIC Tribe hivatalos teljesítójével, amely a [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) webhely „Támogatás” részében található. Ha az országod nem szerepel a listán, kérjük, ellenőrizd, hogy a problémádat megoldja-e az „Online támogatás” szolgáltatásunk, amely szintén megtalálható a [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) webhely „Támogatás” részében. Alternatív megoldásként a termék visszaküldése ELŐTT nyújts be online jótállási igényt a [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) oldalon.

3. **Tápfeszültség csatlakozások.** Mielőtt csatlakoztatnád a készüléket a konnektorhoz, győződjön meg arról, hogy az adott modellnek megfelelő hálózati feszültséget használsz. A hibás biztosítékokat kivétel nélkül azonos típusú és névleges teljesítményű biztosítékokra kell cserélni.

## ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



**Atención**  
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



**Atención**  
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



**Atención**  
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Use este aparato en rangos de temperatura moderados y/o tropicales.

### NEGACIÓN LEGAL

MUSIC Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripción, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA y COOLAUDIO son marcas comerciales o marcas registradas de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Reservados todos los derechos.

### GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC Tribe, consulte online toda la información en la web [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

## ES Aspectos importantes

1. **Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Tribe justo después de su compra accediendo a la página web [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.


2. **Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. **Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.


EN


ES


**FR** Consignes de sécurité


 Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.


**FR** Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

**DE**  Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**  Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entretien ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**  Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**  Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**  Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause de substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets

d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

**DÉNI LÉGAL**

MUSIC Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA et COOLAUDIO sont des marques ou marques déposées de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Tous droits réservés.

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Tribe, consultez le site Internet [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).


**FR** Informations importantes

1. **Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Tribe aussi vite que possible sur le site Internet [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.


2. **Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Tribe près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) AVANT de nous renvoyer le produit.


3. **Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.


**DE** Wichtige Sicherheitshinweise

**Vorsicht**  Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**  Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**  Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**  Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen.

**HAFTUNGS-AUSSCHLUSS**

MUSIC Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA und COOLAUDIO sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Alle Rechte vorbehalten.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

**DE** Weitere wichtige Informationen

1. **Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. **Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf [behringer.com](http://behringer.com) unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. **Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

## PT Instruções de Segurança Importantes



**Aviso!**  
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**  
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**  
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**  
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

**10.** Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

**11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

**12.** Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

**13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



**14.** Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

**15.** Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

**16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



**17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

**18.** Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

**19.** Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

**20.** Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

**21.** Use este aparelho em climas tropicais e/ou moderados.

## LEGAL RENUNCIANTE

O MUSIC Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA e COOLAUDIO são marcas ou marcas registradas do MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2018 Todos direitos reservados.

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

## PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Tribe logo após a compra visitando o site [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com). Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

## JP 安全にお使いいただくために



**注意**  
感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。

**注意**  
火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**  
このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**  
取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

- 注意**
1. 取扱説明書を通してご覧ください。
  2. 取扱説明書を大切に保管してください。
  3. 警告に従ってください。
  4. 指示に従ってください。
  5. 本機を水の近くで使用しないでください。
  6. お手入れの際は常に乾燥した布巾を使ってください。
  7. 本機は、取扱説明書の指示に従い、適切な換気を妨げない場所に設置してください。取扱説明書に従って設置してください。
  8. 本機は、電気ヒーターや温風機器、ストーブ、調理台やアンプといった熱源から離して設置してください。

**9.** 二極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さないでください。二極式プラグにはピンが二本ついており、そのうち一本はもう一方よりも幅が広がっています。アースタイプの三芯プラグには二本のピンに加えてアース用のピンが一本ついてます。これらの幅の広いピン、およびアースピンは、安全のためのものです。備え付けのプラグが、お使いのコンセントの形状と異なる場合は、電器技師に相談してコンセントの交換をして下さい。

**10.** 電源コードを踏みつけたり、挟んだりしないようご注意ください。電源コードやプラグ、コンセント及び製品との接続には十分にご注意ください。

**11.** すべての装置の接地 (アース) が確保されていることを確認して下さい。



**12.** 電源タップや電源プラグは電源遮断機として利用されている場合には、これが直ぐに操作できるように手元に設置して下さい。

**13.** 付属品は本機製造元が指定したもののみをお使いください。

**14.** カートスタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、本機製造元が指定したものの、もしくは本機の付属品となるもののみをお使いください。カートを使用しての運搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご注意ください。

**15.** 雷雨の場合、もしくは長期間ご使用にならない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

**16.** 故障の際は当社指定のサービス技術者にお問い合わせください。電源コードもしくはプラグの損傷、液体の装置内への浸入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿気に装置が晒されてしまった場合、正常に作動しない場合、もしくは装置を地面に落下させてしまった場合など、いかなる形であれ装置に損傷が加わった場合は、装置の修理・点検を受けてください。



**17.** 本製品に電源コードが付属されている場合、付属の電源コードは本製品以外ではご使用いたしません。電源コードは必ず本製品に付属された電源コードのみご使用ください。

**18.** ブックケースなどのような、閉じたスペースには設置しないでください。

**19.** 本機の上に点火した蝋燭などの裸火を置かないでください。

**20.** 電池廃棄の際には、環境へのご配慮をお願いします。電池は、かならず電池回収場所に廃棄してください。

**21.** 本機器は熱帯気候および / または温帯気候下でご使用ください。

## 法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、MUSIC Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA および COOLAUDIO は MUSIC Group IP Ltd. の商標または登録商標です。© MUSIC Group IP Ltd. 2018 無断転用禁止。

## 限定保証

適用される保証条件と MUSIC Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty) にて詳細をご確認ください。

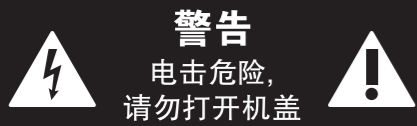
## JP その他の重要な情報


### 1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:


ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230V と 120V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。


**2. 故障:** MUSIC Tribe ディーラーがお客様のお近くにはないときは、[midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) の "Support" 内に列記されている、お客様の国の MUSIC Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) の "Support" 内にある "Online Support" でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、[midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) で、オンラインの保証請求を要請してください。


**3. 電源接続:** 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。


**CN** 其他的重要信息


 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**  
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**  
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**  
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备

倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。

**法律声明**

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失, MUSIC Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNOY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER, BUGERA 和 COOLAUDIO 是 MUSIC Group IP Ltd. 公司的商标或注册商标。© MUSIC Group IP Ltd. 2018 版权所有。

**保修条款**

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty) 网站查看完整的详细信息。

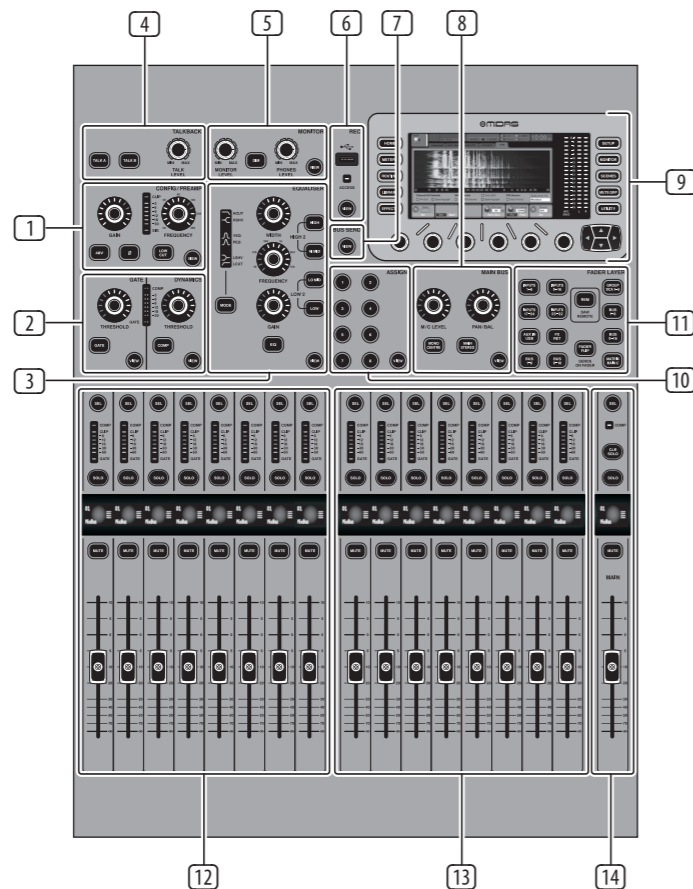
**CN** 其他的重要信息

1. **在线注册。**请购买 MUSIC Tribe 产品后立即在 [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. **无法正常工作。**若您的 MUSIC Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 MUSIC Tribe 销售商, 请联系 [midasconsoles.com](http://midasconsoles.com) 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. **电源连接。**将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

# 1. Vezérlőfelület



(1) **CONFIG/PREAMP** – Állítsd be az előerősítő gain-jét a kiválasztott csatornához a GAIN forgatógombbal. Nyomd meg a 48 V-os gombot a fantomtáp bekapcsolásához a kondenzátormikrofonokhoz, és nyomd meg a Ø gombot a csatorna fázisának megfordításához. A LED mérő mutatja a kiválasztott csatorna szintjét. Nyomd meg a LOW CUT gombot, és válaszd ki a kívánt felüláteresztő frekvenciát (high pass frequency) a nem kívánt mélypontok eltávolításához. Nyomd meg a VIEW gombot, hogy részletesebb paramétereket érj el a főképernyőn.

(2) **GATE/DYNAMICS** – Nyomd meg a GATE gombot a zajkapu bekapcsolásához, és ennek megfelelően állítsd be a küszöböt. Nyomd meg a COMP gombot a kompresszor bekapcsolásához, és ennek megfelelően állítsd be a küszöböt. Ha az LCD mérő jelszintje a kiválasztott kapuküszöb alá esik, a zajkapu elnémitja a csatornát. Amikor a jelszint eléri a kiválasztott dinamikai küszöböt, a csúcsok tömörítésre kerülnek. Nyomd meg a VIEW gombot, hogy részletesebb paramétereket érj el a főképernyőn.

(3) **EQUALISER** – Nyomd meg az EQ gombot a szakasz bekapcsolásához. Válaszd ki a négy frekvenciasáv egyikét a LOW, LO MID, HI MID és HIGH gombokkal. Nyomd meg a MODE gombot az elérhető EQ típusok közötti váltáshoz. Növelj vagy csökkentsd a kiválasztott frekvenciát a GAIN forgatógombbal. Válaszd ki a beállítani kívánt frekvenciát a FREQUENCY forgatógombbal, és állítsa be a kiválasztott frekvencia sávzélességét a WIDTH forgatógombbal. Nyomd meg a VIEW gombot, hogy részletesebb paramétereket érj el a főképernyőn.

(4) **TALKBACK** – Csatlakoztass talkback mikrofont egy szabványos XLR-kábellel az EXT MIC aljzaton keresztül. Állítsd be a talkback mikrofon szintjét a TALK LEVEL forgatógombbal. Válaszd ki a talkback jel célját a TALK A/TALK B gombokkal. Nyomd meg a VIEW gombot az A és B talkback útvonalának szerkesztéséhez.

(5) **MONITOR** – A MONITOR LEVEL forgatógombbal állítsd be a monitorkimenetek szintjét. Állítsd be a fejhallgató kimenetének szintjét a PHONES LEVEL forgatógombbal. Nyomd meg a MONO gombot a hang mono vezérléséhez. Nyomd meg a DIM gombot a monitor hangerejének csökkentéséhez. Nyomd meg a VIEW gombot a csillapítás mértékének és az összes többi monitorral kapcsolatos funkció beállításához.

(6) **RECORDER** – Csatlakoztass egy külső memóriakártyát a firmware-frissítések telepítéséhez, a műsoradatok betöltéséhez és mentéséhez, valamint az előadások rögzítéséhez. Nyomd meg a VIEW gombot a RECORDER részletesebb paramétereinek eléréséhez a főképernyőn.

(7) **BUS SENDS** – Nyomd meg ezt a gombot a részletes paraméterek eléréséhez a főképernyőn. Beállíthatod a busz küldéseket (bus sends) a négy bank egyikének kiválasztásával, majd a fő kijelző alatti megfelelő forgógombok egyikének kiválasztásával.

(8) **MAIN BUS** - Nyomd meg a MONO CENTER gombot vagy a MAIN STEREO gombokat a csatorna hozzárendeléséhez a fő mono vagy sztereó buszhoz. Ha a MAIN STEREO (sztereó busz) van kiválasztva, a PAN/BAL balról jobbra helyzetbe áll. Állítsd be az általános küldési szintet a mono buszon az M/C LEVEL forgatógombbal. Nyomd meg a VIEW gombot, hogy részletesebb paramétereket érj el a főképernyőn.

(9) **MAIN DISPLAY** – Az M32R kezelőszervei többsége a főképernyőn keresztül szerkeszthető és követhető. Ha a vezérlőpult bármelyik funkcióján megnyomod a VIEW gombot, akkor ezek itt megtekinthetők. A fő kijelző a 60+ virtuális effektusok elérésére is szolgál. Lásd a 3. MAIN DISPLAY részt.

(10) **ASSIGN** - A négy forgógomb hozzárendelhető a különböző paraméterekhez, hogy azonnali hozzáférést kapj az általánosan használt funkciókhoz. Az LCD-kijelzők gyors áttekintést nyújtanak az egyéni vezérlők aktív rétegének hozzárendeléseiről. Mind a nyolc egyedi ASSIGN gomb (5-12-ig) hozzárendelhető a különböző paraméterekhez az általánosan használt funkciók azonnali eléréséhez. Nyomd meg a SET gombok egyikét az egyénileg hozzárendelhető vezérlők három rétegének valamelyikének aktiválásához. A témával kapcsolatos további részletekért olvasd el a Felhasználói kézikönyvet.

(11) **LAYER SELECT** - A következő gombok egyikének megnyomásával kiválaszthatod a megfelelő layert a megfelelő csatornán:

- **INPUTS 1-8, 9-16, 17-24 & 25-36** – az első, második, harmadik és negyedik blokk a ROUTING / HOME oldalon hozzárendelt nyolc csatorna közül
- **FX RET** - lehetővé teszi az effektek visszaadási szintjének beállítását.
- **AUX IN / USB** - az ötödik blokk hat csatornából és USB-rögzítőből áll, valamint nyolc csatornás FX-visszaadásból (return) (1L ...4R)

- **BUS 1-8 & 9-16** - ez lehetővé teszi a 16 Mix Bus Masters szintjének beállítását, ami akkor hasznos, ha Bus Mastereket veszel fel a DCA csoport hozzárendeléseibe, vagy amikor buszokat keversz az 1-6 mátrixokhoz.

- **REM - DAW** távirányító gomb - Nyomd meg ezt a gombot a Digital Audio Workstation szoftver távvezérléséhez a GROUP/BUS fader szekció vezérlőivel. Ez a rész emulálhatja a HUI vagy a Mackie Control Universal kommunikációt a DAW-val

- **FADER FLIP - SENDS ON FADER gomb** - Nyomd meg az M32R Sends on Fader funkciójának aktiválásához. További részletekért lásd a Rövid használati leírást (lent) vagy a Felhasználói kézikönyvet.

Nyomd meg a fenti gombok bármelyikét, hogy a bemeneti csatorna bankját a fent felsorolt négy réteg bármelyikére válthasd. A gomb világitani kezd, jelezve, hogy melyik réteg aktív.

(12) **INPUT CHANNELS** – A konzol bemeneti csatornák szekciója nyolc külön bemeneti csatornasávot kínál. A csíkok négy különálló bemeneti réteget képviselnek a konzol számára, amelyek mindegyike a LAYER SELECT részben található gombok valamelyikének megnyomásával érhető el. Minden csatorna tetején találsz egy SEL (kiválasztás) gombot amellyel irányíthatod valamennyi felhasználói felület vezérlési fókuszát, beleértve az összes csatornával kapcsolatos paramétert. Mindig pontosan egy csatorna van kiválasztva. A LED-kijelző az aktuális hangjelszintet mutatja az adott csatornán keresztül. A SOLO gomb leválasztja az audiojelet az adott csatorna figyeléséhez.

Az **LCD Scribble Strip** (amely a főképernyőn keresztül szerkeszthető) mutatja az aktuális csatorna hozzárendelést.

A **MUTE** gomb elnémitja a hangot az adott csatornán.

(13) **GROUP/BUS CHANNELS** – Ez a rész nyolc csatornasávot kínál, amelyek a következő rétegek egyikéhez vannak hozzárendelve:

- **GROUP DCA 1-8** - Nyolc DCA (Digitálisan vezérelt erősítő) csoport
- **BUS 1-8** - Mix Bus masters 1-8
- **BUSZ 9-16** - Mix Bus Masters 9-16
- **MTX 1-6 / MAIN C** - 1-6 mátrix kimenetek és a Main Center (mono) busz.

A **SEL, SOLO & MUTE** gombok, a LED-kijelző és az LCD-scribble strip ugyanúgy működnek, mint az INPUT CHANNELS esetében.

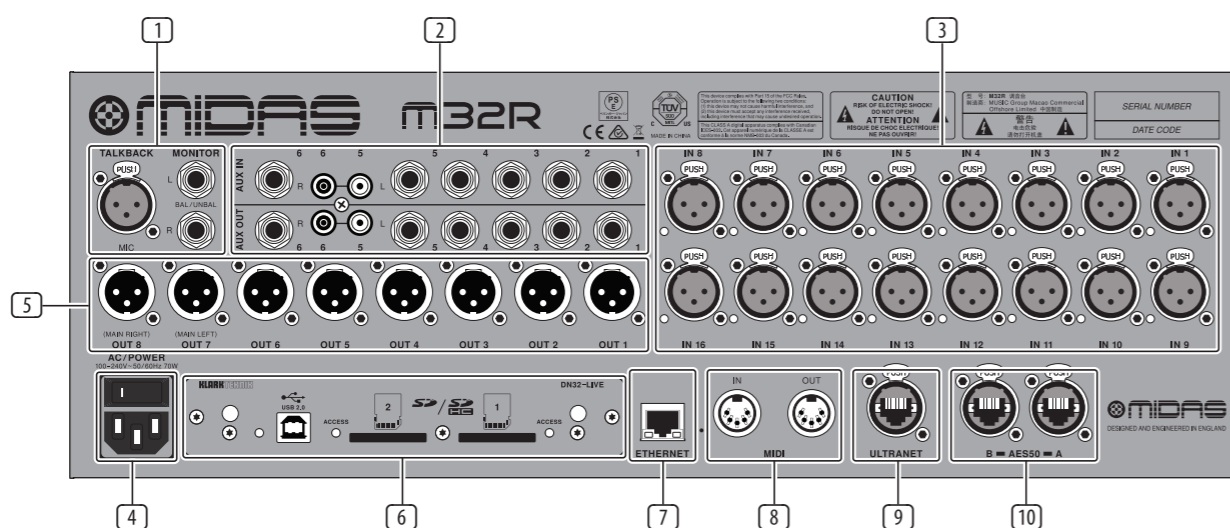
(14) **MAIN CHANNEL** – Ez vezérli a Master Output sztereó mix buszt.

A **SEL, SOLO & MUTE** gombok, és az LCD-scribble strip ugyanúgy működnek, mint az INPUT CHANNELS esetében.

A **CLR SOLO** gomb eltávolítja a solo funkciókat a többi csatornáról.

Az egyes témákkal kapcsolatos további információkért tekintsd meg a Felhasználói kézikönyvet.

## 2. Hátsó panel



### (1) MONITOR/CONTROL ROOM OUTPUTS

- Csatlakoztass egy pár stúdiómonitort XLR vagy ¼"-os kábelekkel. Tartalmaz egy 12 V / 5 W-os lámpacsatlakozást is.

### (2) AUX IN/OUT- Csatlakozás külső berendezésekhez vagy berendezésekről ¼"-os vagy RCA kábeleken keresztül

### (3) INPUTS 1 - 16 - Hangforrások csatlakoztatása (például mikrofonok vagy vonalszintű források) XLR-kábeleken keresztül.

### (4) POWER- Az IEC hálózati aljzat és BE/KI kapcsoló.

### (5) OUTPUTS 1 - 8 - Analóg hang küldése külső berendezésre XLR-kábelek segítségével. A 15-ös és 16-os kimenetek alapértelmezés szerint a fő sztereó busz jeleit hordozzák.

### (6) DN32 LIVE INTERFACE CARD - Akár 32 csatornás hangátvitel számítógépre és számítógépről USB 2.0-n keresztül, valamint akár 32 csatorna rögzítése SD/SDHC kártyákra.

### (7) REMOTE INPUTS -Távvezérléshez csatlakoztasd a számítógéphez Ethernet-kábellel.

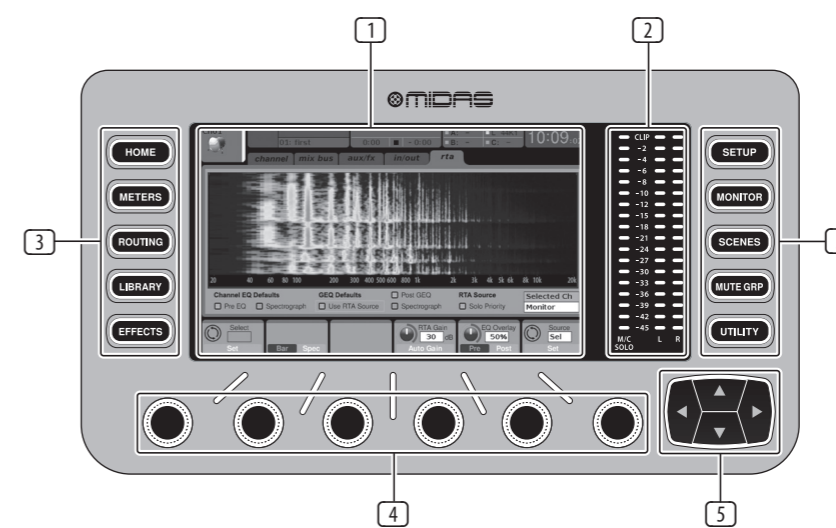
### (8) MIDI IN/OUT - MIDI parancsok küldése és fogadása 5 PÓLUSÚ DIN kábeleken keresztül.

### (9) ULTRANET - Csatlakoztasd Ethernet-kábellel egy saját monitor rendszerhez, például a BEHRINGER P16-hoz.

### (10) AES50 A/B - Akár 96 csatorna továbbítása Ethernet-kábeleken keresztül.

Az egyes témákkal kapcsolatos további információkért tekintsd meg a Felhasználói kézikönyvet.

## 3. Főképernyő (Main display)



- (1) **DISPLAY SCREEN** - Az ebben található vezérlők a színes képernyővel együtt használhatók a benne lévő grafikus elemek közötti navigálásra és vezérlésre. A képernyőn lévő szomszédos vezérlőelemeknek megfelelő, dedikált forgatható vezérlők, valamint a kurzorgombok hozzáadásával a felhasználó gyorsan navigálhat és vezérelheti a színes képernyő összes elemét. A színes képernyő különféle kijelzőket tartalmaz, amelyek vizuális visszajelzést adnak a konzol működéséről, és lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy különféle beállításokat hajtson végre, amelyeket a dedikált hardvervezérlők nem biztosítanak.

- (2) **MAIN/SOLO METERS** - Ez a háromszoros, 24 szegmenses mérőműszer a főbuszról, valamint a konzol központi vagy szóló buszáról érkező hangjelszintet jeleníti meg.

- (3) **SCREEN SELECTION BUTTONS** - Ez a nyolc megvilágított gomb lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy azonnal navigáljon a nyolc fő képernyő bármelyikére, amelyek a konzol különböző részeit jelenítik meg. A navigálható szakaszok a következők:

- HOME** - A HOME képernyő áttekintést nyújt a kiválasztott bemeneti vagy kimeneti csatornáról, és különféle beállításokat kínál, amelyek nem érhetők el a dedikált felső panel vezérlőivel. A HOME képernyő a következő külön lapokat tartalmazza:
- home:** Általános jelút a kiválasztott bemeneti vagy kimeneti csatornához.

**config:** Lehetővé teszi a csatorna jelforrásának/célpontjának kiválasztását, a beillesztési pont konfigurálását és egyéb beállításokat.

**gate:** Vezérli és megjeleníti a channel gate effektet a dedikált felső panel vezérlői által kínált effektteken túl.

**dyn: Dynamics** – vezérli és megjeleníti a channel dynamics effektet (kompresszor) a dedikált felső panel vezérlői által kínált effektteken túl.

**eq:** Vezérli és megjeleníti a csatorna EQ effektust a dedikált felső panel kezelőszervein túl.

**sends:** Vezérli és megjeleníti a csatorna küldéseket, például a küldés mérését és a küldés némítását.

**main:** A kiválasztott csatorna kimenetének vezérlése és megjelenítése.

- METERS** - A meters/mérési képernyő különböző szintmérő-csoportokat jelenít meg a különböző jelutakhoz, és hasznos annak gyors megállapításához, hogy valamelyik csatornán szükség van-e szintbeállításra. Mivel a mérési kijelzőkhöz nincsenek beállítandó paraméterek, a mérési képernyők egyike sem tartalmaz olyan „képernyő alján lévő” vezérlőket, amelyeket normál esetben a hat forgatható vezérlő állítana be. A METER képernyő a következő külön képernyőfűleket tartalmazza, amelyek mindegyike a megfelelő jelutak szintmérőit tartalmazza: channels, mix bus, aux/fx, in/out és rta.
- ROUTING** – A ROUTING képernyő az a hely, ahol az összes jel patchelése (signal patching) történik, lehetővé téve a felhasználó számára, hogy belső jelutakat irányítson a konzol hátlapján található fizikai bemeneti/kimeneti csatlakozókhoz, illetve csatlakozókból. A ROUTING képernyő a következő külön lapokat tartalmazza:
  - home:** Lehetővé teszi a fizikai bemenetek patchelését a konzol 32 bemeneti csatornájára és aux bemenetére.
  - Out 1-16:** Lehetővé teszi a belső jelutak patchelését a konzol 16 hátlapi XLR kimenetéhez.
  - aux out:** Lehetővé teszi a belső jelutak patchelését a konzol hat hátsó paneljének ¼" / RCA segédkimenetéhez.
  - p16 out:** Lehetővé teszi a belső jelutak patchelését a konzol 16 csatornás P16 ULTRANET kimenetének 16 - kimenetéhez.
  - card out:** Lehetővé teszi a belső jelutak patchelését a bővítmőkártya 32 kimenetéhez.
  - aes50-a:** Lehetővé teszi a belső jelutak patchelését a hátsó panel AES50-A kimenetének 48 kimenetéhez.
  - aes50-b:** Lehetővé teszi a belső jelutak patchelését a hátsó panel AES50-B kimenetének 48 kimenetéhez.
  - xlr out:** Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy a konzol hátulján lévő XLR kimeneteket négyes blokkokban konfigurálja, akár helyi bemenetekről, akár AES adatfolyamokból, akár bővítmőkártyáról.

- **LIBRARY** – A LIBRARY képernyő lehetővé teszi a csatornabemenetek, effekt processzorok és routing esetek általánosan használt beállításainak betöltését és mentését. A LIBRARY képernyő a következő lapokat tartalmazza:
- csatorna: Ezen a lapon a felhasználó betöltheti és mentheti a csatornafeldolgozás gyakran használt kombinációit, beleértve a dinamikát és a kiegyenlítést.
- effektusok: Ezen a lapon a felhasználó betöltheti és mentheti a gyakran használt effekt-processzor-előbeállításokat.
- routing: Ez a lap lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy betöltsen és mentse a gyakran használt jelútválasztásokat. (signal routings)
- **EFFECTS** - az EFFECTS képernyő a nyolc effektprocesszor különböző aspektusait vezérli. Ezen a képernyőn a felhasználó kiválaszthatja az effektet a nyolc belső effekt processzorhoz, konfigurálhatja azok bemeneti és kimeneti útvonalait, figyelheti szintjeit, és beállíthatja a különféle effektparamétereket. Az EFFECTS képernyő a következő külön lapokat tartalmazza:
  - home: A kezdőképernyő általános áttekintést nyújt a virtuális effektus-rackról, megjelenítve, hogy a nyolc slot mindegyikébe milyen effekt került beillesztésre, valamint megjeleníti az egyes slotokhoz tartozó bemeneti/ kimeneti útvonalakat és az I/O jelszinteket.
  - fx1-8: Ez a nyolc duplikált képernyő megjeleníti a nyolc különálló effektprocesszor összes releváns adatát, lehetővé téve a felhasználó számára a kiválasztott effekt összes paraméterének beállítását
- **• SETUP** – A SETUP képernyő a konzol globális, magas szintű funkcióihoz kínál vezérlőket, mint például a kijelző beállításai, a mintavételezési gyakoriságok és a szinkronizálás, a felhasználói beállítások és a hálózati konfiguráció.
- A SETUP képernyő a következő külön lapokat tartalmazza:
- global: Ez a képernyő a konzol működésének különféle globális preferenciáihoz kínál beállításokat.
- config: Ez a képernyő a mintavételezési frekvenciák és a szinkronizálás beállításait, valamint a jelút-buszok magas szintű beállítását kínálja.
- remote: Ez a képernyő különböző vezérlőket kínál a konzol beállításához a csatlakoztatott számítógépen lévő különféle DAW-rögítő szoftverek vezérlőfelületeként. Ezenkívül konfigurálja a MIDI Rx/Tx beállításokat.

network: Ez a képernyő különböző vezérlőket kínál a konzol szabványos Ethernet hálózathoz történő csatlakoztatásához. (IP-cím, alhálózati maszk, átjáró.)  
 scribble strip: Ez a képernyő vezérlőket kínál a konzol LCD-scribble stripjeinek testreszabásához.  
 preamps: Mutatja az analóg erősítést a helyi mikrofonbemenetekhez (XLR hátul) és a fantomtáphoz, beleértve az AES50-en keresztül csatlakoztatott távoli stage boxok (pl. DL16) beállítását.  
 card: Ez a képernyő kiválasztja a telepített interfészártya bemeneti/ kimeneti konfigurációját.

- **MONITOR** – Megjeleníti a MONITOR szekció funkcióit a főképernyőn.
- **SCENES** – Ez a rész az automatizálási jelenetek mentésére és visszahívására szolgál a konzolon, lehetővé téve a különböző konfigurációk későbbi visszahívását. A témával kapcsolatos további részletekért olvass el a Felhasználói kézikönyvet.
- **MUTE GRP** – A MUTE GRP képernyő lehetővé teszi a konzol hat némitási csoportjának gyors hozzárendelését és vezérlését, valamint két külön funkciót is kínál:
  1. Elnémítja az aktív képernyőt a csatornák némitási csoportokhoz való hozzárendelése közben. Ez biztosítja, hogy egyetlen csatorna sem némul el véletlenül a hozzárendelési folyamat során élő előadás közben.
  2. További interfészt kínál a csoportok elnémításához/ némitásának feloldásához a konzol alján található dedikált némitó csoport gombok mellett.
- **UTILITY** – A UTILITY képernyő egy kiegészítő képernyő, amelyet úgy terveztek, hogy a többi képernyővel együtt működjön, amelyek bármely pillanatban láthatók lehetnek. A UTILITY képernyő soha nem látható önmagában, mindig egy másik képernyő kontextusában létezik, és jellemzően másolási, beillesztési és könyvtári vagy testreszabási funkciókat hoz létre.

- 3 **ROTARY CONTROLS** - Ez a hat forgatható vezérlő a közvetlenül felettük elhelyezkedő különböző elemek beállítására szolgál. A hat vezérlő mindegyike benyomható a gombnyomás funkció aktiválásához. Ez a funkció akkor hasznos, ha olyan elemeket vezérelsz, amelyek kettős be/ki állapotúak, és ez a legjobban egy gombbal vezérelhető, szemben a változó állapotú elemekkel melyek forgó vezérlővel állíthatók be a legjobban.

- 4 **UP/DOWN/LEFT/RIGHT NAVIGATION CONTROLS** – A LEFT (bal) és RIGHT (jobb) vezérlők lehetővé teszik a balról jobbra történő navigálást a képernyőkészletben található különböző oldalak között. A grafikus lapon látható, hogy éppen melyik oldalon tartózkodsz. Egyes képernyőkön több paraméter található, mint amennyit az alatta lévő hat forgatógombbal be lehet állítani. Ilyen esetekben használd az UP (fel) és DOWN (le) gombokat a képernyőoldalon található további rétegek közötti navigáláshoz. A LEFT (bal) és RIGHT (jobb) gombokat néha a megerősítést kérő felugró ablakok megerősítésére vagy visszavonására is használhatod.

Az egyes témákkal kapcsolatos további információkért tekintsd meg a Felhasználói kézikönyvet.

## 4. Gyors útmutató

### Channel Strip LCD-k szerkesztése

1. Tartsd lenyomva a módosítani kívánt csatorna SEL gombját és nyomd meg a UTILITY gombot.
2. A paraméterek beállításához használd a képernyő alatti forgatógombokat.
3. A SETUP menüben található egy külön Scribble Strip fül is.
4. A képernyő megtekintése közben válaszd ki a szerkeszteni kívánt csatornát.

### Buszok használata Busz beállítás:

Az M32R rendkívül rugalmas buszozást kínál, mivel az egyes csatornák buszai egymástól függetlenül lehetnek Pre- vagy Post-Faderek (buszpárban választható). Válassz ki egy csatornát, és nyomd meg a VIEW gombot a csatornasáv **BUS SENDS** részében.

A Pre/Post/Subgroup opcióinak megjelenítéséhez nyomd meg a képernyő melletti Lefelé navigációs gombot.

Egy busz globális konfigurálásához nyomd meg a SEL gombot, majd nyomd meg a VIEW gombot a csatornasáv CONFIG/PREAMP részében. Használd a harmadik forgatógombot a konfigurációk módosításához. Ez hatással lesz az összes csatorna küldésre.

Megjegyzés: A mix buszok páratlan-páros szomszédos párokba kapcsolhatók, hogy sztereó mix buszokat hozzunk létre. A buszok összekapcsolásához válassz ki egyet, és nyomd meg a **VIEW** gombot a csatornasáv **CONFIG/PREAMP** része mellett. Nyomd meg az első forgatógombot az összekapcsoláshoz. Amikor ezekre a buszokra küldesz, a páratlan BUS SEND forgatógomb beállítja a küldési szintet, a BUS SEND forgatógomb pedig a pan/balance-t.

### Mátrix keverések

A Mátrix keverések bármely mix buszról, valamint a MAIN LR és a Center/Mono buszról is táplálhatók. Mátrixra való küldéshez először nyomd meg a **SEL** gombot a küldeni kívánt busz felett. Használd a négy forgatható vezérlőt a csatornasáv **BUS SENDS** részében. Az 1-4 forgó vezérlők az 1-4 Mátrixba kerülnek. Nyomd meg az 5-8 gombot, hogy az első két forgatógombot használhasd a Matrix 5-6-ba küldéséhez. Ha megnyomod a **VIEW** gombot, részletes nézetet kapsz a kiválasztott busz hat Mátrix küldéséről. Hozzáférhetsz a Matrix mixekhez a kimeneti faderek negyedik rétegével. Válassz ki egy Matrix mixet, hogy hozzáférj a csatornasávodhoz, valamint a dinamikához a 6 sáv parametrikus EQ-val és keresztezéssel.

Sztereó Mátrix esetén válassz ki egy Mátrixot, és nyomd meg a **VIEW** gombot a csatornasáv **CONFIG/PREAMP** részében. Nyomd meg az első forgatógombot a képernyő közelében egy sztereó pár létrehozásához.

Megjegyzés: a sztereó pásztázást (panning) még a BUS SEND forgatható vezérlői is kezelik, ahogy azt a Buszok használata részben leírtuk.

### DCA csoportok használata

A DCA-csoportok használatával több csatorna hangerejét szabályozhatod egyetlen faderrel .

1. Csatorna DCA-hoz rendeléséhez először győződj meg arról, hogy a **GROUP DCA 1-8** réteg ki van választva
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva a szerkeszteni kívánt DCA-csoport kiválasztó gombját.
3. Nyomd meg egyszerre a hozzáadni vagy eltávolítani kívánt csatorna kiválasztó gombjait.
4. Ha egy csatornát hozzárendelsz, a választógombja világítani kezd, amikor megnyomod a DCA **SEL** gombját.

### Sends on Faders

A **Sends on Faders** használatához nyomja meg a **Sends on Faders** gombot, amely a konzol közepén található.

Mostantól a **Sends On Faders** funkciót két különböző módon használhatod.

A nyolc bemeneti fader használata: Válassz ki egy buszt a jobb oldali kimeneti fader részen, és a bal oldali bemeneti faderek tükrözik a kiválasztott buszra küldött mixet. A nyolc busz fader használata: Nyomd meg a bemeneti csatorna kiválasztó gombját a bal oldali bemeneti részben. Emeld fel a busz fadert a konzol jobb oldalán, hogy a csatornát arra a buszra küldje.

### MUTE GROUPS

1. Csatorna Mute Groups-hoz való hozzárendeléséhez/eltávolításához nyomd meg a **MUTE GRP** képernyőválasztó gombot. Akkor leszel szerkesztési módban, amikor a **MUTE GRP** gomb világít, és a hat Mute Groups (némitási csoport) megjelenik a hat forgatható vezérlőn.
2. Most nyomd meg és tartsd lenyomva a hat használni kívánt csoport némitási gombjának egyikét, és egyidejűleg nyomd meg annak a csatornának a **SEL** gombját, amelyet hozzá szeretnél adni az adott csoporthoz, vagy amelyiket el szeretnél távolítani onnan.
3. Ha kész, nyomd meg ismét a **MUTE GRP** gombot az M32R dedikált Mute Group gombjainak újraaktiválásához.
4. A Mute Groups (némitási csoportok) használatra készek.

### Hozzárendelhető vezérlés

1. Az M32R a felhasználó által hozzárendelhető forgó kezelőszervekkel és gombokkal rendelkezik három rétegben. A hozzárendelésükhöz nyomd meg a **VIEW** gombot az ASSIGN részben.
2. A bal és jobb navigációs gombbal válaszd ki a vezérlőkészletet vagy réteget. Ezek a konzol **SET A, B & C** gombjainak felelnek meg.
3. A forgatógombokkal válaszd ki a vezérlőt és annak funkcióját. Megjegyzés: Az LCD-Scribble Strips megváltozik jelezve azokat a vezérlőket, amelyekhez be vannak állítva.

### Effects Rack

1. Nyomd meg az **EFFECTS** gombot a képernyő mellett, hogy megtekinthesd a leírását a nyolc sztereó effekt processzornak. Ne feledd, hogy az 1-4. slotok a Küldés típusú effektkekhez, az 5-8.slotok pedig a Beviteli effektkekhez kapcsolódnak.
2. Az effekt szerkesztéséhez használd a hatodik forgatógombot, hogy kiválaszd az effekt helyét.
3. Amkor egy effekt slot-ot kiválasztasz, az ötödik forgatógombbal tudod módosítani, hogy melyik effekt legyen az adott helyen, és a vezérlő megnyomásával tudod megerősíteni azt. Nyomd meg a hatodik forgatógombot az effekt paramétereinek szerkesztéséhez.
4. Több mint 60 effekt: Reverbs, Delay, Chorus, Flanger, Limiter, 31 Band GEQ és még sok más. A teljes listát és a funkciókat a Felhasználói kézikönyvben találod.



## 5. Firmware frissítések és USB-rögzítés

A firmware frissítése:

1. Töltsd le az új konzol firmware-t az M32R termékoldaláról egy USB memóriakártyára.
2. Nyomd meg és tartsd lenyomva a **RECORDER** szekció **VIEW** gombját, miközben bekapcsolod a konzolt a frissítési módba lépéshez.
3. Csatlakoztasd az USB-memóriakártyát a felső panel USB-csatlakozójához.
4. Az M32R megvárja, amíg az USB-meghajtó készen áll, majd lefuttat egy teljesen automatizált firmware-frissítést.
5. Ha az USB-meghajtó nem készül el és a frissítés nem lehetséges, javasoljuk, hogy kapszold ki/be a konzolt az előző firmware indításához.
6. A frissítési folyamat két-három perccel tovább tart, mint a szokásos rendszerindítási folyamat.

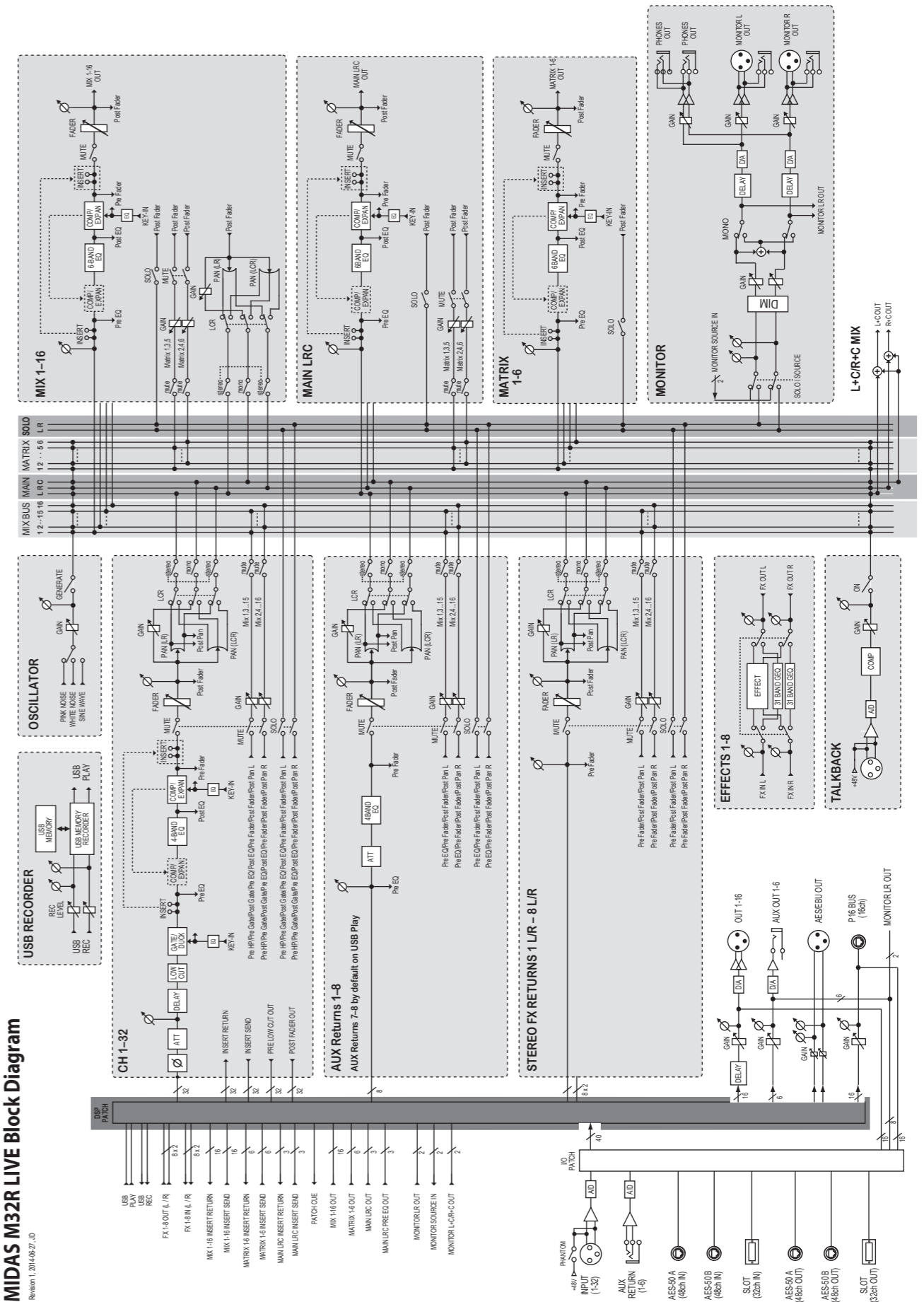
Felvétel USB-meghajtóra:

1. Helyezd be az USB meghajtót a **RECORDER** részben lévő portba, és nyomd meg a **VIEW** gombot.
2. Használd a második oldalt a felvévő konfigurálásához.
3. Nyomd meg az ötödik forgatógombot a képernyő alatt a felvétel elindításához.
4. Használd az első forgatógombot a leállításához. Várd meg, amíg az **ACCESS** jelzőfény kialszik, mielőtt eltávolítod az USB meghajtót.

Megjegyzések: Az USB meghajtót formázni kell a FAT fájlrendszerhez. A maximális rögzítési idő minden fájl esetében körülbelül három óra, a fájl méret korlátja 2 GB. A rögzítés 16 bites, 44,1 kHz vagy 48 kHz-en történik, a konzol mintavételi gyakoriságától függően.

## 6. Block Diagram

MIDAS M32R LIVE Block Diagram  
Revision 1, 2014-05-27, JD



## 7. Műszaki adatok

Processing	
Input Processing Channels	32 Input Channels, 8 Aux Channels, 8 FX Return Channels
Output Processing Channels	8 / 16
16 aux buses, 6 matrices, main LRC	100
Internal Effects Engines (True Stereo / Mono)	8 / 16
Internal Show Automation (structured Cues / Snippets)	500 / 100
Internal Total Recall Scenes (incl. Preamplifiers and Faders)	100
Signal Processing	40-Bit Floating Point
A/D Conversion (8-channel, 96 kHz ready)	24-Bit, 114 dB Dynamic Range, A-weighted
D/A Conversion (stereo, 96 kHz ready)	24-Bit, 120 dB Dynamic Range, A-weighted
I/O Latency (Console Input to Output)	0.8 ms
Network Latency (Stage Box In > Console > Stage Box Out)	1.1 ms

Connectors	
MIDAS PRO Series Microphone Preamplifier (XLR)	16
Talkback Microphone Input (XLR)	1
RCA Inputs / Outputs	2 / 2
XLR Outputs	8
Monitoring Outputs (XLR / ¼" TRS Balanced)	2/2
Aux Inputs/Outputs (¼" TRS Balanced)	6 / 6
Phones Output (¼" TRS)	1 (Stereo)
AES50 Ports (KLARK TEKNIK SuperMAC)	2
Expansion Card Interface	32 Channel Audio Input / Output
ULTRANET P-16 Connector (No Power Supplied)	1
MIDI Inputs / Outputs	1 / 1
USB Type A (Audio and Data Import / Export)	1
USB Type B, rear panel, for remote control	1
Ethernet, RJ45, rear panel, for remote control	1

Mic Input Jellemzők	
<b>Design</b>	<b>MIDAS PRO Series</b>
THD+N (0 dB gain, 0 dBu output)	< 0.01% unweighted
THD+N (+40 dB gain, 0 dBu to +20 dBu output)	< 0.03% unweighted
Input Impedance (Unbalanced / Balanced)	10 kΩ / 10 kΩ
Non-Clip Maximum Input Level	+23 dBu
Phantom Power (Switchable per Input)	+48 V
Equivalent Input Noise @ +45 dB gain (150 Ω source)	-125 dBu 22 Hz-22 kHz, unweighted
CMRR @ Unity Gain (Typical)	> 70 dB
CMRR @ 40 dB Gain (Typical)	> 90 dB

Input/Output Jellemzők	
Frekvencia tartomány @ 48 kHz Sample Rate	0 dB to -1 dB 20 Hz – 20 kHz
Dynamic Range, Analogue In to Analogue Out	106 dB 22 Hz - 22 kHz, unweighted
A/D Dynamic Range, Preamplifier and Converter (Typical)	109 dB 22 Hz - 22 kHz, unweighted
D/A Dynamic Range, Converter and Output (Typical)	109 dB 22 Hz - 22 kHz, unweighted
Crosstalk Rejection @ 1 kHz, Adjacent Channels	100 dB
Output level, XLR Connectors (Nominal / Maximum)	+4 dBu / +21 dBu
Output Impedance, XLR Connectors (Unbalanced / Balanced)	50 Ω / 50 Ω
Input impedance, TRS Connectors (Unbalanced / Balanced)	20 kΩ / 40 kΩ
Non-Clip Maximum Input Level, TRS Connectors	+21 dBu
Output Level, TRS (Nominal / Maximum)	+4 dBu / +21 dBu
Output Impedance, TRS (Unbalanced / Balanced)	50 Ω / 50 Ω
Phones Output Impedance / Maximum output Level	40 Ω / +21 dBu (Stereo)
Residual Noise Level, Out 1-16 XLR Connectors, Unity Gain	-85 dBu 22 Hz-22 kHz, unweighted
Residual Noise Level, Out 1-16 XLR Connectors, Muted	-88 dBu 22 Hz-22 kHz, unweighted
Residual Noise Level, TRS and Monitor out XLR Connectors	-83 dBu 22 Hz-22 kHz, unweighted

DN32-LIVE USB Interface	
USB 2.0 high speed, type-B (audio/MIDI interface)	1
USB input / output channels, duplex	32, 16, 8, 2
Windows DAW alkalmazások (ASIO, WASAPI and WDM audio device interface)	Win 7 32/64-bit, Win10 32/64-bit
Mac OSX DAW alkalmazások (csak Intel CPU, nincs PPC támogatás, CoreAudio)	Mac OSX 10.6.8**, 10.7.5, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11, 10.12

DN32-LIVE SD Card Interface	
SD card slots, SD/SDHC	2
SD/SDHC támogatott file rendszer	FAT32
SD/SDHC card kapacitás slotonként	1 to 32 GB
Akkumulátor az áramkimaradás elleni védelemhez (opcionális)	CR123A Lithium cell
SD card input / output channels	32, 16, 8
Sample rates (console clock)	44.1 kHz / 48 kHz
Sample word length	32 bit PCM
File formátum (uncompressed multi-channel)	WAV 8, 16 or 32 channels
Maximum felvételi idő 32 ch, 44.1 kHz, 32-bit on two 32 GB SDHC media)	200 min
Tipikus teljesítményfelvétel vagy lejátszás	32 channels on class 10 media, 8 or 16 channels on class 6 media

Kijelző	
Fő képernyő	5" TFT LCD, 800 x 480 Resolution, 262k Colours
Channel LCD Képernyő	128 x 64 LCD with RGB Colour Backlight
Main Meter	18 Segment (-45 dB to Clip)

Tápellátás	
Switch-Mode Power Supply	Auto-Ranging 100-240 VAC (50/60 Hz) ± 10%
Áramfogyasztás	70 W

Fizikai jellemzők	
Szabványos működési hőmérséklet tartomány	5°C – 40°C (41°F – 104°F)
Méretek	478 x 617 x 208 mm (18.8 x 24.3 x 8.2")
Súly	14.3 kg (31.5 lbs)

\*\* OSX 10.6.8 Core Audio supports up to 16x16 channel audio

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION MEGFLELŐSÉGI INFORMÁCIÓ



Felelős fél neve: **MUSIC Tribe Brands UK Ltd.**  
Cím: **Klark Industrial Park,  
Walter Nash Road,  
Kidderminster, Worcestershire,  
DY11 7HJ United Kingdom**  
Telefonszám: **+44 1562 732290**

### M32R

megfelel a következő bekezdésben említett FCC-szabályoknak:  
Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel az A osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, az FCC-szabályok 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy alakították ki, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen, ha a berendezést kereskedelmi környezetben üzemeltetik. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat ki, és ha nem a használati utasításnak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. A berendezés lakott területen történő használata valószínűleg káros interferenciát okoz, ebben az esetben a felhasználónak saját költségén kell kijavítania az interferenciát.

Ez a berendezés megfelel az FCC-szabályok 15. részének. A működés az alábbi két feltételhez kötött:

- (1) Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
- (2) Ennek az eszköznek el kell viselnie minden kapott interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

### Figyelem:

A berendezés lakókörnyezetben történő használata rádióinterferenciát okozhat.

